**Résumé**

L’équivalence est un concept clé de la pratique comme de la théorie de la traduction. Cependant l’équivalence reste toujours une notion confuse et même contestée. Le présent mémoire se structure en deux chapitres :

* Par la synthèse des informations, le premier chapitre présente des différents courants de théorie de traduction comme ceux d’Eugène Nida, de Peter Newmark, de Katharina Reiss et de Hans J. Vermeer. Par ailleurs, les limites de traduction font bien également l’objet d’analyse et présentées dans ce chapitre.
* Le deuxième chapitre est consacré à l’étude d’équivalence dans la traduction selon chaque théoricien et quelques exemples d’équivalence dans la traduction économique, juridique et médicale.